

## **La FASP, une autre voie d'accès aux langues de spécialité : enjeux didactiques**

JE co-organisées par  
l'Université de Caen Basse-Normandie & l'Université Stendhal Grenoble 3

Jeudi 10 & vendredi 11 Juin 2010  
Salle des Colloques, Maison de la Recherche en Sciences Humaines (MRSH)  
Université de Caen Basse-Normandie

Les langues et cultures de spécialité ont toujours entretenu un lien didactique fort avec la fiction, notamment la littérature classique (*Bleak House* de Charles Dickens pour des étudiants de droit, *Scoop* d'Evelyne Waugh pour les étudiants en journalisme, *Moby Dick* d'Herman Melville pour les étudiants en biologie marine, etc.). En 1999, Le Professeur Michel Petit (Université Bordeaux 2) propose une nouvelle dynamique à cet axe de croisement entre langues et cultures de spécialité et fiction à travers un article intitulé « La fiction à substrat professionnel : une autre voie d'accès aux langues de spécialité ». Ce texte explore le potentiel que présente, en didactique des langues et cultures de spécialité, le vaste domaine de fiction populaire (romanesque, cinématographique ou télévisuelle), essentiellement anglophone, dont l'imaginaire trouve son ancrage dans un environnement spécialisé juridique, médical, scientifique, journalistique...

Depuis 1999, l'intérêt porté à la FASP en tant qu'objet d'étude en recherche, a évolué. L'éclairage concentré, à l'origine, sur les considérations didactiques, s'est mué en attention pour le genre littéraire *sui generis*, et le domaine d'étude, essentiellement anglocentrique, s'est élargi à d'autres aires linguistiques. Suite aux JE de Grenoble en 2009 consacrées à cette évolution, et en raison des nombreuses questions en didactique qu'elle suscite, les JE de Caen 2010 se proposent de recentrer le débat sur la FASP en tant qu'objet d'étude didactique – « une autre voie d'accès aux langues de spécialité » – selon les axes de réflexion suivants :

- ✚ La FASP et ses rapports avec le document authentique.
- ✚ La FASP en tant que vecteur de représentations et générateur de perceptions.
- ✚ Le « thriller », genre incitateur ou inhibiteur en enseignement/apprentissage des langues et cultures de spécialité ?
- ✚ Didactisation de la FASP en outil pédagogique d'apprentissage et d'évaluation.
- ✚ Entre auteur spécialisé et apprenant en voie de spécialisation, quel rôle pour l'enseignant de langues et cultures de spécialité?
- ✚ Intertextualité et FASP : de la page écrite à l'écran, du texte fictionnel au texte réel.
- ✚ Exploitation pédagogique d'une littérature de masse : quels postulats culturels et intellectuels ?
- ✚ La FASP en tant que médiation.

Les communications auront lieu en anglais ou en français.  
Les propositions (environ 150 mots) doivent être adressées aux trois co-organisateurs avant le  
**lundi 6 avril 2010.**

Une sélection des communications sera publiée pour parution en 2011 dans une revue internationale à comité de lecture.

### **Contacts**

Véronique ALEXANDRE [veronic.alexandre@wanadoo.fr](mailto:veronic.alexandre@wanadoo.fr)  
Mireille HARDY [mireille.hardy@unicaen.fr](mailto:mireille.hardy@unicaen.fr)  
Shaeda ISANI [shaeda.isani@u-grenoble3.fr](mailto:shaeda.isani@u-grenoble3.fr)